

## TÖÖVÕTULEPING nr 7-3/1088-1

25.06.2025

**Siseministeerium**, registrikood 70000562, aadress Pikk 61, 15065 Tallinn, keda esindab kantsleri 11. juuli 2022. a käskkirja nr 1-5/62 „Volituste andmine varade valdkonna eest vastutavale asekanclerile“ punkti 1 alusel varade asekancler Krista Aas (edaspidi *tellija*),

ja

**Eesti Kirikute Nõukogu**, registrikood 80044678 aadress Tehnika tn 115, 10139 Tallinn, keda esindab põhikirja alusel Eesti Kirikute Nõukogu asepresident piiskop Philippe Jean-Charles Jourdan (edaspidi *töövõtja*), eraldi nimetatud ka *pool* ja koos *pooled*, sõlmivad järgmise töövõtulepingu (edaspidi *leping*).

### 1. Lepingu ese

- 1.1. Lepinguga tellija tellib ja töövõtja kohustub kokkulepitud tingimustel ja korras läbi viima religioonisotsioloogilise uuringu eesmärgiga kaardistada ja analüüsida Eesti elanikkonna religiooniga seotud hoiakuid, usulist ja maailmavaatelist identiteeti ning nendega seotud muutusi ajas (edaspidi *töö*). Eraldi on töö fookuses erineva rändetaustaga elanikkonna religioosne identiteet ja hoiakud. Samuti peab töö pöörama rõhku pikaajalistele trendidele ning tulemused peavad olema võrreldavad Eestis varasemalt samal teemal läbiviidud elanikkonna küsitlusuuringutega.
- 1.2. Leping sõlmitakse tellija kodulehel 31.03.2025 avaldatud pakkumuskutse ja töövõtja 22.04.2025 esitatud pakkumuse alusel, mis on lepingu lahutamatud osad.
- 1.3. Töö peab sisaldama pakkumuse kutses ja pakkumuses kirjeldatud tulemusi:
  - 1.3.1. **Analüütiline aruanne**, mis peab sisaldama uuringu teoreetilist raamistikku ja tulemuste analüüsi koos järelduste ning soovitusetega. Lisana tuleb esitada meetodikaraport, mis kirjeldab andmete kogumise ja analüüsi meetodeid, sh intervjuude või fookusrühmade korraldamise kirjeldust, intervjuukavasid, valimit, keda intervjuueriti ja intervjuuküsimusi.
  - 1.3.2. **Visualiseeritud lühikokkuvõte** uuringu kõige olulisematest järeldustest ja lõpptulemustest eesti ja inglise keeles.
  - 1.3.3. **Uuringu tulemuste esitlemine**, kus uuringu töövõtja teeb kuni kahel tellija poolt välja pakutud üritusel ülevaate ja tutvustuse uuringu tulemustest.
- 1.4. Töövõtja tagab projekti kandmise Eesti teadusinfosüsteemi (ETIS) hiljemalt lõppraporti tellijale üleandmise ajaks.
- 1.5. Lepingu juurde kuuluvad lepingu sõlmimise ajal järgmised dokumendid:
  - 1.5.1. lisa 1 – aruande vorm;
  - 1.5.2. lisa 2 – pakkumuskutse;
  - 1.5.3. lisa 3 – pakkumus.

### 2. Lepingu täitmine

- 2.1. Pooled on kokku leppinud töö tegemise perioodiks lepingu jõustumisest kuni 31.05.2026.
- 2.2. Töövõtja kohustub andma lepingutingimustele vastava töö tellijale üle hiljemalt 31.05.2026.

- 2.3. Töövõtja on kohustatud tegema lepingu punktis 1 nimetatud töö isiklikult. Teised isikud võib töö tegemisse kaasata vaid poolte eelneval kokkuleppel.
- 2.4. Lepingus ja selle lisades sätestatud tähtajad ja tähtpäevad on lõplikud ning neid võib muuta üksnes poolte eelneval kirjalikul kokkuleppel.
- 2.5. Töö kvaliteet peab vastama tavaliselt sellistele töödele esitatavatele nõuetele, välja arvatud juhul, kui lepingus ei ole sätestatud teisiti.
- 2.6. Tellija kontaktisik juhendab töö tegemist, tagab töövõtjale vajaliku teabe andmise ja kontrollib töö kvaliteeti.
- 2.7. Tellijal on õigus töö tegemise käiku jooksvalt kontrollida. Töövõtja on kohustatud tellijat töö tegemise käigus tekkinud probleemidest kohe teavitama ning küsima tellijalt juhiseid ja teavet.

### **3. Aruanded**

- 3.1. Töövõtja esitab tellijale töö kohta vahearuande hiljemalt 19.12.2025 ning lõpparuande hiljemalt 31.05.2026.
- 3.2. Tellija on kohustatud punktis 3.1 nimetatud aruande üle vaatama kümne tööpäeva jooksul selle saamisest arvates ning teavitama kirjalikult töövõtjat avastatud puudustest ja andma töövõtjale tähtaja puuduste kõrvaldamiseks (edaspidi *vastuväited*). Kui tellija ei ole kümne tööpäeva jooksul töövõtjat puudustest teavitanud, loetakse, et tellija aktsepteerib aruande.
- 3.3. Kui töövõtja peab koos aruandega andma tellijale üle ka töö, siis loetakse, et aruande aktsepteerimisega võtab tellija üleantud töö vastu.
- 3.4. Pärast seda, kui tellija on aruande aktsepteerinud, läheb töö omandiõigus tellijale üle ja töövõtjal tekib õigus saada lepingus kokkulepitud tasu.

### **4. Töövõtjale makstav tasu**

- 4.1. Tellija maksab töövõtjale lepingutingimustele vastava töö eest tasu summas 45 000 (nelikümmend viis tuhat) (edaspidi *lepingu hind*).
- 4.2. Töövõtja esitab tellijale pärast aruande aktsepteerimist arve.
  - 4.2.1. Töövõtja esitab tellijale Eesti e-arve standardile vastavad e-arved. E-arves peab lisaks standardis nimetatud andmetele olema toodud täiendavalt ka tellija kontaktisiku eesnimi ja perekonnanimi. E-arvet on võimalik saata e-arvete operaatori Fitek AS kaudu (täpsem info <http://www.fitek.ee/>). E-arve loetakse laekunuks selle Fitek AS-le laekumise kuupäevast.
- 4.3. Töövõtja esitatud arve peab selgelt ja üheselt viitama lepingule, vastama käibemaksuseaduse nõuetele ning kolmandate isikute kaasamise korral sisaldama nende osaluse määra. Käesolevas punktis esitatud tingimustele mittevastavat arvet ei tasuta.
- 4.4. Töö eest tasutakse 21 päeva jooksul pärast nõuetekohase arve saamist. Lepingust tulenevad maksed tasutakse arvel märgitud arvelduskontole.
- 4.5. Punktis 4.1 sätestatud tasu suurus on siduv ja lõplik ning seda ei muudeta inflatsiooni või mistahes muu põhjuse tõttu.
- 4.6. Töövõtjale makstav tasu makstakse välja Siseministeeriumi eelarvest.

### **5. Poolte vastutus**

- 5.1. Pooled vastutavad oma lepingust tulenevate kohustuste rikkumise eest.
- 5.2. Kui töövõtja ei anna tööd üle lepingu punktis 2.2 kokkulepitud tähtpäevaks, on tellijal õigus nõuda leppetrahvi tasumist, mille suurus on 0,2% lepingu hinnast iga viivitatud päeva eest, kuid kokku kõige rohkem 50% lepingu hinnast. Tellijal on õigus vähendada töövõtjale makstavat tasu leppetrahvi summa võrra.
- 5.3. Tellijal on õigus nõuda punktis 5.2 sätestatud leppetrahvi tasumist ka aja eest, mil töövõtja teeb töös tellija vastuväidete tõttu parandusi.
- 5.4. Konfidentsiaalsusnõude rikkumise korral on tellijal õigus nõuda ja töövõtjal kohustus maksta leppetrahvi kuni 50% töövõtjale makstavast lepingu hinnast iga sellise juhtumi korral.

- 5.5. Kui tellija viivitab töövõtjale tasu maksmisega üle kokkulepitud tähtaja, on töövõtjal õigus nõuda viivist summas 0,2% tasumisega viivitatud summast iga tasumisega viivitatud päeva eest, kuid kõige rohkem 50% tasumisega viivitatud summast.
- 5.6. Kui töövõtja ei täida lepingus sätestatud autoriõigustega seotud kohustusi, on tellijal õigus nõuda töövõtjalt leppetrahvi kuni 50% töövõtjale makstavast lepingu hinnast iga sellise juhtumi korral.
- 5.7. Tellija peab esitama lepingust tuleneva leppetrahvi nõude töövõtjale mõistliku aja jooksul arvates päevast, mil tellija sai teada või pidi teada saada leppetrahvi nõude esitamise õigusest.
- 5.8. Lepingust tulenevate viiviste ja leppetrahvide maksmine, samuti tekitatud kahju hüvitamine ei vabasta lepingut rikkunud poolt mistahes lepingujärgsete kohustuste täitmisest.
- 5.9. Töövõtja vastutab oma tegevusse kaasatud kolmandate isikute eest lepingu täitmisel. Töövõtja vastutab tellija ees lepingu täitmise käigus tema töötajate tekitatud kahju eest.
- 5.10. Pooled vastutavad oma lepingust tulenevate kohustuste rikkumise eest, välja arvatud juhul, kui rikkumine on vabandatav. Kohustuse rikkumine on vabandatav, kui pool rikkus kohustust vääramatu jõu tõttu. Pooled on kohustatud rakendama kõiki meetmeid, et hoida ära teisele poolele kahju tekkimine, ja tagama võimalikult suures ulatuses lepingu täitmise.
- 5.11. Vääramatu jõuna käsitavad pooled asjaolu, mida pool ei saanud mõjutada ja mõistlikkuse põhimõttest lähtudes ei saanud poolelt oodata, et ta lepingu sõlmimise ajal selle asjaoluga arvestaks või seda väldiks või takistava asjaolu või selle tagajärje ületaks. Vääramatu jõu esinemine peab olema tõendatud selle poole poolt, kes soovib sellele asjaolule viidata kui alusele, et vabaneda seadusest tulenevast või lepingus sätestatud vastutusest endale lepinguga võetud kohustuste mittetäitmise või mittevastava täitmise eest.
- 5.12. Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud vääramatu jõu tõttu, on kohustatud sellest viivitamata teisele poolele kirjalikult teatama. Teavitamiskohustuse mittetäitmisel vastutab pool oma lepingujärgsete kohustuste rikkumise eest lepingus sätestatud korras.

## **6. Töö kvaliteedi tagamine**

- 6.1. Töövõtja kohustub tegema töö, kasutades oma parimaid teadmisi ja oskusi.
- 6.2. Tellijal on õigus kontrollida töö kvaliteeti ja lepingu tingimustest kinnipidamist.
- 6.3. Töövõtjal on kohustus teavitada viivitamata tellijat probleemidest, mis võivad mõju avaldada töö nõuetekohasele täitmisele ning nõuda vajaduse korral tellijalt juhiseid ja teavet.

## **7. Konfidentsiaalsus**

- 7.1. Pooled kohustuvad mitte avalikustama kolmandatele isikutele lepingu alusel saadud konfidentsiaalset teavet, välja arvatud seaduses sätestatud juhtudel.
- 7.2. Töövõtja täidab kõiki kehtivaid andmekaitset ja infoturvet puudutavaid õigusakte. Töövõtja ja tellija edastavad konfidentsiaalset teavet ainult nendele isikutele, kes on lepingu täitmisega otseselt seotud, ja kindlustavad, et need isikud on konfidentsiaalsusnõudest teadlikud ja täidavad seda.
- 7.3. Konfidentsiaalse teabena käsitavad pooled lepingu täitmisel teatavaks saanud isikuandmeid, turvaandmeid, teavet, millele on kehtestatud juurdepääsupiirang, ning muud teavet, mille avalikuks tulek võiks kahjustada poolte huve.
- 7.4. Vastutus konfidentsiaalsuskohustuse täitmise eest lasub töövõtjal kõigi isikute eest, kelle ta on lepingu täitmisse kaasanud.
- 7.5. Konfidentsiaalsusnõue kehtib ka pärast lepinguliste kohustuste täitmist.

## **8. Autoriõigused**

- 8.1. Lepinguga loovutab töövõtja tellijale kõik talle lepingu täitmisel tekkivad või loovutatud varalised autoriõigused. Töövõtja tagab, et tellijale lähevad lepingu lõppedes üle kõik

lepingu täitmisel töövõtja töötajatele või töövõtja kasutatud kolmandatele isikutele tekkinud varalised autoriõigused.

- 8.2. Töövõtja annab üle või tagab tellijale lepingu täitmisel tekkinud varaliste autoriõiguste ainuõigused töö tulemit vabalt ilma geograafilise piirangu ja tähtajata kasutada, sealhulgas õigus seda muuta ja töödelda, avalikustada ja täiendada.
- 8.3. Tasu autoriõiguste eest sisaldub lepingu hinnas.
- 8.4. Pool on kohustatud intellektuaalsest varast tulenevate õiguste teostamisel hoiduma teise poole õiguste ja huvide kahjustamisest.

## **9. Lepingu kehtivus ja muutmine**

- 9.1. Leping jõustub alates lepingule allakirjutamisest mõlema poole poolt. Leping kehtib poolte kõikide lepinguliste kohustuste täitmiseni.
- 9.2. Tellija võib lepingu igal ajal põhjusest olenemata üles öelda, teatades sellest töövõtjat vähemalt 30 päeva ette. Sellisel juhul on tellija kohustatud tasuma töövõtjale lepingu ülesütlemise kuupäevaks faktiliselt tehtud töö eest, välja arvatud juhul, kui lepingu ülesütlemise põhjuseks on töövõtja poolt lepingu rikkumine. Töövõtja on kohustatud andma tellijale üle lepingu ülesütlemise kuupäevaks faktiliselt tehtud töö.
- 9.3. Kui töövõtja ei ole tööd tellijale üle andnud hiljemalt ühe kuu möödumisel punktis 2.2 kokkulepitud tähtpäevast arvates, on tellijal õigus ilma töövõtjale kokkulepitud tasu maksmata lepingust taganeda ning nõuda sisse lepinguga ettenähtud leppetrahv ja tekitatud kahju.
- 9.4. Töövõtjal on õigus leping erakorraliselt üles öelda, nõudes tellijalt lepingu ülesütlemise ajaks faktiliselt tehtud ja tellijale üleantud töö maksumuse tasumist, kui tellija viivitab töövõtjale tasu maksmisega rohkem kui 30 päeva.
- 9.5. Lepingut võib muuta ainult poolte kirjalikul kokkuleppel, vastasel juhul on muudatused tühiised. Leping muudatused vormistatakse kirjalikult lepingu lisana.

## **10. Pooltevahelised teated ja kontaktisikud**

- 10.1. Pooltevahelised lepinguga seotud teated peavad olema esitatud kirjalikult, välja arvatud juhul, kui sellised teated on informatsioonilise sisuga, mille edastamisel teisele poolele ei ole õiguslikke tagajärgi. Teade loetakse kättesaaduks:
  - 10.1.1. kontaktisiku või tööandja e-posti aadressil elektrooniliselt saadetud teate puhul samal päeval, kui teade on saadetud enne kella 17.00, pärast kella 17.00 saadetud elektrooniline kiri loetakse kättesaaduks järgmisel tööpäeval;
  - 10.1.2. kui teade on saadetud tähtitud kirjaga lepingus märgitud aadressil ning tähtitud kirja postitamisest on möödunud viis päeva.
- 10.2. Tellija kontaktisik lepingu täitmisel on Ringo Ringvee, Siseministeeriumi usuasjade ja kodanikuühiskonna osakond, nõunik, e-post [ringo.ringvee@siseministeerium.ee](mailto:ringo.ringvee@siseministeerium.ee).
- 10.3. Tellija kontaktisik annab juhiseid töö tegemiseks, tagab töövõtjale vajaliku teabe, kontrollib töö kvaliteeti ja kooskõlastab aruanded.
- 10.4. Töövõtja kontaktisikuks lepingu täitmisel on Vilver Oras, Eesti Kirikute Nõukogu täitevsekretär, telefon 512 2564, e-post [vilver@ekn.ee](mailto:vilver@ekn.ee).
- 10.5. Pooled kohustuvad mistahes kontaktandmete muudatustest teist poolt viivitamata kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis teavitama. Kuni teate kättesaamiseni loetakse teise poole jaoks kehtivaks andmed, mis on talle esitatud.

## **11. Lõppsätted**

- 11.1. Töövõtja võib oma lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi, sealhulgas nõudeid, kolmandale isikule üle anda ainult tellija eelneval kirjalikul nõusolekul. Tellija nõusolek ei vabasta töövõtjat tema kohustustest juba täidetud lepingu osas ega üleandmata kohustuste osas.
- 11.2. Leping sõlmimisega kaotavad siduva jõu mistahes tahteavaldused, mida pooled on lepingu ettevalmistamise käigus teinud.

- 11.3. Lepingu muudatused jõustuvad pärast neile allakirjutamist mõlema poole poolt või poolte kirjalikult määratud tähtpäeval.
- 11.4. Lepinguga seonduvaid eriarvamusi ja vaidlusi lahendavad pooled eelkõige läbirääkimiste teel. Kui lepingust tulenevaid vaidlusi ei õnnestu lahendada poolte läbirääkimistega, lahendatakse vaidlus Harju Maakohtus.
- 11.5. Leping on allkirjastatud digitaalselt.

## 12. Poolte rekvisiidid

Siseministeerium	<i>nimi</i>	Eesti Kirikute Nõukogu
Pikk 61, 15065 Tallinn	<i>aadress</i>	Tehnika tn 115, 10139 Tallinn
612 5008	<i>telefoninumber</i>	646 1028
<a href="mailto:info@siseministeerium.ee">info@siseministeerium.ee</a>	<i>e-post</i>	<a href="mailto:ekn@ekn.ee">ekn@ekn.ee</a>
(allkirjastatud digitaalselt)		(allkirjastatud digitaalselt)
Krista Aas		Philippe Jean-Charles Jourdan

**Lisa 1. Töövõtulepinguga 25.06.2025 nr 7-3/1088-1 tehtud tööde aruanne [nr]**

<b>Tellija</b>	Siseministeerium
<b>Töövõtja</b>	
<b>Aruandlusperiood</b>	
<b>Aruande esitamise kuupäev</b>	

<b>Üleantava töö kirjeldus</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• ...</li><li>• ...</li></ul>

<b>Maksumus</b>			
<b>Rahastamisallikas</b>		<b>Osakaal</b>	<b>%</b>

(allkirjastatud digitaalselt)

[töövõtja nimi]  
kuupäev